EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(51) Int. CI.7: E01B 25/00

22.03.2000 Patentblatt 2000/12 (21) Anmeldenummer: 99115677.9

(43) Veröffentlichungstag:

2

(22) Anmeldetag: 09.08.1999

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU Benannte Erstreckungsstaaten: Benannte Vertragsstaaten: AL LT LV MK RO SI MC NL PT SE <u>8</u>

(30) Prioritat: 14.09.1998 DE 19841936

(71) Anmelder:

Max Bögi Bauunternehmung GmbH & Co. KG 92301 Neumarkt (DE)

Erfinder: Reichel, Diete 92318 Neumarkt (DE) 2

Bergmeler, Werner, Dipl.-Ing. Canzler & Bergmeler Patentanwaite (74) Vertreter:

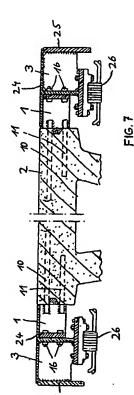
Friedrich-Ebert-Strasse 84

35055 Ingoistadt (DE)

Herstellungsverfahren der lagegenauen Verbindungen von Statoren an einer Magnetschwebebahn und deren Tragkonstruktion ষ্ট্ৰ

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Herstellen einer lagegenauen Verbindung an einem Fahrweg für ein spurgebundenes Fahrzeug, insbesondere eine Magnetschwebebahn, zwischen einem Träger (2) und wenigstans einem an dem Träger (2) befastigten Anbautell (3) zum Führen des Fahrzeuges (100). Es werden mehrere Träger zur Bildung des Fahrweges vor હ્યુ

Verbindungsstellen zwischen Träger (2) und Anbautell (3) vermessen und bei Bedarf das geforderte Maß hertragen oder aufgebaut wird und anschließend das Ort im wesentlichen positionsgerecht aufgestellt, die gestellt, indem Material an der Verbindungsstelle abge-Anbautell montlert wird



Beschreibung

[0001] Die vorliegende Erfindung betrifft ein Verfahren Herstellen einer lagegenauen Verbindung an einem Fahrweg für ein spurgebundenes Fahrzeug, insbesondere eine Magnetschwebebahn, zwischen einem Pager und wenigstens einem an dem Träger befestighinaus betrifft die Erfindung eine Konsole eines Fahrweges für ein spurgebundenes Fahrzeug, Insbesondere len Anbauteil zum Führen des Fahrzeuges. Darüber eine Magnetschwebebahn, zur Verbindung eines Trägers mit wenigstens einem an dem Träger mittels der Konsole befestigten Anbauteil zum Führen des Fahr-

bahnen ausgeführt. Hochbahnen weisen üblicherweise Derartige Fahrwege werden meist als Hoch-Im Abstand zueinander angeordnete Träger auf zwifräger nehmen sowohl die statischen, als auch die dynamischen Kräfte auf und müssen deshalb zunächst noch Funktionstalle derselben aufnehmen, die funktischen denen den Fahrweg aufnehmende Platten ange ordnet sind, die von Träger zu Träger reichen. Die der Größe der aufzunehmenden Lasten entsprechenden dimensioniert werden. Da die Träger in vielen Fällen, insbesondere bel Magnetschnellbahnen zudem onsbedingt nur geringe Lageabweichungen zulassen, lst es zur Einhaltung dieser relativ engen Toleranzen menten für die Funktionstelle in einem Zug herzustelsehr schwierig, die Träger zusammen mit den Tragele

chwer, die relativ geringen Toleranzen für die gesamte 0003] Nachdem solche Bahnen zudem für eine retativ lange Betriebsdauer erstellt werden, ist es aufgrund im eigentlichen Bauwerk außerst 3etriebsdauer einer Bahn einzuhalten oder zu gewährder Schwind- und Kriechvorgänge, sowohl im Fundaals auch

bekannt. Die erforderlichen Träger sind dabei je nach ion für den Fahrweg eines spurgebundenen Fahrzeugs bauwelse hergestelft. Ausrüstungstelle werden dabel Anschlußkörper angeordnet sind, die erste Anschlagfildspondleren mit zweiten Anschlagflächen, die an mit sind. Nachdem die Ansätze mit den ersten Anschlagflächen an dem Träger befestigt wurden, wer-Aus der EP 0 510 153 A1 ist eine Tragkonstruk Ausführungsbeisplel entweder in Stahl- oder in Beton agegenau an dem Träger befestigt. Hierzu wird in die-Anmeldung vorgeschlagen, daß an dem Träger chen aufweisen. Diese ersten Anschlagflächen korredem Ausrüstungstell verbundenen Traversen angeorddie geforderten Toleranzen für die Anbringung der Ausrüstungstelle beim Zusammenwirmittels der Ausrüstungstelle eingehalten werden. Die den diese ersten Anschlagflächen spanabhebend bearken mit der zweiten Anschlagfläche des Befestigungs-Bearbeitung der Anschlagflächen soll dabei vorzugsweise in einer klimatislerten Fabrikhalle unter kontrolllerten Bedingungen durchgeführt werden. Nachteillg beltet, so daß

8

richtig in Bezug auf den Träger erfolgt. Nach Aufbau des betonträger ein vertikaler oder hortzontaler Versatz, so bei dieser Verfahrensweise ist es, daß die Bearbeitung der Anschlagflächen hlerdurch zwar möglicherweise l'Agers an der Baustelle sind jedoch insbesondere bei Verwendung von vorgefertigten Stahibetonträgern weltere Toleranzen zu erwarten. Olese Toleranzen entste-Stahibetonträger. Entsteht beim Aufstellen dieser Stahlnicht mehr innerhalb der geforderten Toleranzen in sind auch die zuvor exakt bearbeiteten Anschlagflächen Bezug auf die komplette Fahrbahn. Dieses Problem durch das Aneinanderreihen der

daher, eine Möglichkeit zu schaffen, um beim Bau eines nicht nur in Bezug auf den Träger, sondern in Bezug auf den kann. Die Konsole muß daher so beschaffen sein, entsprechenden Fahrweges die geforderten Toleranzen die komplette Fahrbahn einhalten zu können. Welterhin ist eine Konsole zu schaffen, mit welcher das erfindungsgemäße Verfahren vorteilhaft durchgeführt wersie vor Ort einfach zu bearbeiten ist und somit einen toleranzgerechten Anbau der Funktionstelle 0005 gaß \$

den Merkmalen des Patentanspruchs 1 sowie durch eine Konsole mit den Merkmalen des emsprechenden Bel dem erfindungsgemäßen Verfahren wer unabhängigen Patentanspruchs gelöst.

den mahrere Träger zur Bildung des Fahrweges vor Ort dungsstellen zwischen Träger und Anbauteil werden im wesentlichen positionsgerecht aufgestellt. Verbin stellt. Dies erfolgt erfindungsgemäß dadurch, daß das Material an der Verbindungsstelle zwischen Träger und Anbauteli abgetragen oder aufgebaut wird und ers wurde, das Anbautell montlert wird. Hierdurch wird eine feste und stabile Verbindungsstelle geschaffen, welche der Träger geringer gehalten. Bei Trägem, weiche bei vermessen und bel Bedarf das geforderte Maß herge anschließend, wenn das erforderliche Maß erreich maßgerecht mit für den sicheren Betrieb der Magnet schwebebahn erforderlichen geringen Toleranzen erhalten wird. Der besondere Vorteil dieser Erfindung durch die Amforderungen beim Absetzen und Aufsteller modernen Fahrwegen aus schweren Stahlbetonhohlraumträgern in Fertigbauweise hergesteilt sind, ist das exakte Aufstellen schwieriger, als die exakte Herstellung der Verbindungsstelle. Darüber hinaus wird der Vorteil erreicht, daß auch an die Stäße verschiedener ein gewisser Versatz der einzeinen Träger zueinander durch ein entsprechendes Korrigieren des besteht auch darin, daß die Verbindungssteile vor Or auf das richtige Maß gebracht wird. Es werden hier Påger geringere Anforderungen gestelit werden müså Ŗ

\$

FP 0 987 370 A1

9

eines Trägers die Verbindungsstellen maßgenau herge.

hägers geführt und bewirkt dadurch eine lagegenaue Materialauswahl hierdurch unabhängig von den Elgensung oder Bearbeltung der Verbindungsstellen mittels Das spurgebundene Fahrzeug wird dabel entlang des (0009) Besonders vortellhaft ist es, wenn die Verbinsole vorgesehen wird. Die Konsole ist hierbei vorteilhaft gestaltbar, so daß sle für die Vermessung der Verbinstelle besonders gut geeignet ist. Auch ist die schaften, welche der Träger erfüllen muß, so zu wählen, daß die Bearbeitung und Verbindung mit dem Anbautell sines spurgebundenen Fahrzeugs durchgeführt wird. dungsstelle an einer mit dem Träger verbundenen Kandungsstelle und die Bearbeitung dieser Verbindungs-[0008] Besonders vortellhaft ist es, wenn die Vermes. /ermessung und Bearbeitung der Verbindungsstelle.

[0010] Bei einer entsprechenden Gestaltung der Konsole kann die Verbindungsstelle für das Anbauteil an der Konsole vor und/oder nach dem Anbau an dem Trämechanisch bearbeitet werden. Dies erlaubt beianschließendes Anbauen der Konsole an den Träger und eine gegebenenfalls erforderliche Nachbearbeitung eine erste Vorbearbeitung, der Verbindungsstelle. ğ

ren die entsprechenden Verbindungsstellen geschaffen werden. Es kann aber auch durch Laser oder andere Oblicherweise wird das Material spanend Verfahren das Bearbeiten der Verbindungsstelle erfoiabgetragen, das bedeutet, daß durch Fräsen oder Boh-[0011]

den Materlalwahi der Konsole, bzw. der Verbindungs-(0012) Erforderlichenfalls kann bei einer entsprechenstelle an dem Träger Material aufgeschweißt werden. Hierdurch ist ein gegebenenfalls vorhandenes Untermaß zu beheben.

Untermaß an der Befestigungsstelle als Abstandsstück Scheiben oder Distanzplatten. Dieses zusätzliche Material kann beispieisweise an der Verbindungsstelie Ein zusätzliches Materlal kann bei einem angeordnet werden. Es eignen sich hier insbesondere angeschweißt werden und anschließend auf das erforderliche Maß wieder abgetragen werden. [0013]

Vorteil der vorllegenden Erfindung, da Beendigung des Verformungsvorganges, Insbesondere von Kriech- und Schwindvorgängen durchgeführt, so wird eine auf Dauer weitgehend anhaltende entsprechend korrekte Einhaitung des Soilmaßes mit den zulässigen Toleranzen erhalten, da sich das Material nicht mehr wesentlich verändert, Auch dies ist ein gemäß dem Stand der Technik bei einer Bearbeitung entsprechenden Verbindungsstellen unmittelbar arbelten mit weiteren Verformungen zu rechnen ist. Diese Veränderungen sind erst nach mehreren Wochen Wird dle Vermessung und Bearbeltung nach nach der Fertigung in den Hailen besonders bei Betonbesonderer

hende Zeitraum für den Transport und Lagerung des weitgehend abgeklungen, so daß der zwischen Fertigung und Verbauung des Trägers üblicherweise beste-Irägers vortellhaft ist und nach der Verbauung des Trågers dlese Vorgänge weitgehend beendet sind. Die Vermessung der Verbindungsstelle renzpunkten, -linlen oder - ebenen orlentlert sich gemäß einer Ausführung das spurgebundene Fahroder -ebenen. Dies gewährleistet, daß die erforderlichen Maße richtig eingehalten werden. An den Refegeschieht ausgehend von Referenzpunkten, zeug, um die Vermessung vorzunehmen. [0015<u>]</u>

Erstreckung der Stege angeordnete Aufnahme für die Befestigung des Anbauteiles aufweisen. Es wird damlt elne erfindungsgemäße Konsole geschaffen, welche schen Träger und Anbauteil geeignet ist. Während bei bekannten Anordnungen die Träger für den Fahrweg mit den Tragelementen für die Funktionstelle einstückig der Träger unmittelbar auf die Lage der Tragelemente für die Funktionsteile auswirken und somit nicht mehr korrigierbar sind, geht die Erfindung vom Gedanken einer Trennung der Träger für den Fahrweg von den zwischen diesen anzuordnende Konsole vor, welche mit den Tragelementen für die Funktionstelle und mit dem [0016] Eine erfindungsgemäße Konsole weist wenigstens einen, vorzugswelse zwel Stage auf, die an Ihrem ersten Ende mit dem Träger verbunden sind und an hrem zweiten Ende eine im wesentlichen senkrecht zur besonders vorteilhaft für eine Bearbeitung der Verbindungsstelle zwischen Konsole und Anbauteil bzw. zwiausgebildet sind und sich daher Lageveränderungen Tragelementen für die Funktionstelle aus. Sie sieht eine Träger für den Fahrweg verbindbar ist.

chen Korrektur der Relativiage zwischen dem Jewelligen [0017] Nachdem das Verbinden der Konsolen mit den den Konsolen nach dem Aushärten des Betons und somlt nach dem durch das Aushärten bedingten Schwinden des Betons erfolgen kann, wird die durch derung durch die Erfindung vermieden. Da durch die deren Formstabilität und Einhaltung der geforderten Pägern und auch das Anbringen der Tragelemente an Erfindung zumindest eine Möglichkeit zur nachträgil-Träger für den Fahrweg einerselts und den Tragelementen für die Funktionstelle andererseits geschaffen ist, steht für die Dimensionierung der Träger nicht mehr engen Toleranzen, sondern die statische Festigkeit des das Schwinden des Betons hervorgerufene Lageverän-Trägerquerschnittes Im Vordergrund.

Ferner werden die aus dem Fahrbetrieb den Kräfte unmittelbar in die Träger eingeleitet, ohne und/oder durch Temperaturschwankungen entstehenauf dle Relativiage zwischen den Konsolen und den Tragelementen auszuwirken. [0018] 양

werden können. Selbst hohe Toleranzanforderungen [0019] Die erfindungsgemäße Lösung bietet aufgrund ihres modularen Aufbaus den welteren Vorteil, daß die Konsolen und auch die Tragelemente wahtweise vor und auch nach Ihrem Anbau mechanisch bearbeitet

assen sich hierdurch in allen Raumachsen relativ leicht arfüllen. Auch ermöglicht der modulare Aufbau neben exakter und kostengünstiger Fertigung einen einfachen Austausch von belspielsweise durch Unfälle beschädigte Tragelemente für die Funktionsteile.

EP 0 987 370 A1

tung und/oder Bearbeitung der Konsolenposten günstig [0020] Schileßlich läßt sich die für die Funktionsebene geforderte Raumkurve durch entsprechende Gestalverwirklichen.

verbunden sind. Die Verbindung schafft eine besondere gleichen zu können, können unterschledliche Konsoien größerte Konsole eingesetzt werden, weiche das stigt. Um eine besonders hohe Stabilität der Konsole zu erreichen, kann vorgesehen sein, daß die Stege an Stabilität hinsichtlich mechanischer Beanspruchung der Stege, belspielsweise bei der Verbindung mit dem [0021] Um besonders große Lageveränderungen ausvorgesehen seln, welche Stege mit unterschiedlicher Länge aufweisen. Hierdurch kann bei einem sehr großen Versatz des Trägers aus seiner Soilage eine ver-Anbauteil schließlich in der gewünschten Position befeihrem ersten und/oder ihrem zweiten Ende miteinander Anbauteil.

Konsole bzw. Träger besteht aus elner Aufnahme, die [0022] Die Verbindungsstelle zwischen Anbautell und eine Anlagefläche für das Anbauteil bildet. Diese Aufnahme ist insbesondere eine Kopfplatte, welche an dem oder den Stegen befestigt ist.

Steg eine separate Kopfplatte angeordnet ist. Der Vortell besteht insbesondere darin, daß bei Stößen der in können dabel auch unterschiedlich bearbeitet werden. [0023] Besonders vortellhaft ist es, wenn an jedem Ihren Längen begrenzten Anbauteilen ein besserer Ausgleich bei der Ausrichtung erfolgen kann. Die separaten Anlagefläche der unterschledlichen Koptplatten Außerdem ist eine Längendehnung, weiche durch Temperatureinflüsse auf die Anbautelle erfoigt, besser kompensierbar, wenn Jeweils an einem Steg elne Kopfplatte angeordnet lst.

윩

[0024] Welst die Kopfplatte Vorsprünge als Anlageflåche auf, so Ist die Bearbeitung der Kopfplatte besonders elnfach möglich. Die Anlagefläche ist dabei spezieli für eine mechanische Bearbeitung gestattet.

daß die Kopfplatte im wesentlichen rechtwinklig zum Steg angeordnet Ist. Hierdurch wird eine besonders teile an der Kopfplatte bzw. der Konsole ist hierdurch Als besonders vortellhaft hat sich erwiesen, gute Krafteinieitung ermöglicht. Außerdem ist die Bearbeltung einfach möglich. Auch die Montage der Anbauerleichtert, da die Zugänglichkeit verbessert ist.

ist eine besonders gute Anordnung der Anbautelle an der Kopfpiatte bei gleichzeitiger guter Stabilität oder Temperatur-Längenänderungen [0026] Als besonders vortellhafte Formen für die Verbindung von Kopfplatte mit den Stegen haben sich L-, Toder U-förmige Gestaltungen herausgestellt. Hlerdurch 5 Ausgleichung

Zu einer besonders stabilen Befestigung der 0027

schrauben und/oder Querkraftboizen auf. Mit Hilfe dieser Befestigungsschrauben und Querkraftbolzen Ist rungen oder Gewinde zur Aufnahme von Befestigungseine zuverlässige Befestigung der Anbauteile an der Anbauteile welst der Steg und/oder die Kopfplatte Boh-Kansole ermöglicht.

[0028] Um eine spätere Bearbeitung sowohl spanend als auch auftragend zu ermöglichen, ist vorteilhafterwelse vorgesehen, daß das Material der Stege sondere bel elnem Gußtell sind besonders und/oder der Kopfplatten spanbares und/oder schweißbares Metall, insbesondere Stahl oder Guß ist. Insbefunktionsgerechte Gestaltungen der Konsole ermög-Um eine stabile Verbindung von der Konsole [0029] 15

5

welche in den Träger eInbetoniert sind. Hierdurch ist sehen, daß an der Konsole Zuganker angeordnet sind, eine sichere Befestlgung der Konsole in dem Träger mit dem Träger zu erhalten ist vortellhafterweise vorgemöglich.

8

Belastungen, welche von den einzelnen Teilen gefordert ders vortellhaften Ausführung vorgesehen, daß die Konsole aus Guß und der Zuganker zumindest teilweise aus Stahl Ist, und daß der Zuganker und dle Konsole mitelnander verschweißt sind. Hierdurch werden die werden, besonders günstig in den gewählten Materia-[0030] Um die entsprechenden Materialanforderungen besonders günstlg umzusetzen, ist in einer beson lien umgesetzt.

ĸ

8

[0031] Während die einbetonierten Konsolen während Zuganker angeschraubt ist. Der Zuganker kann dabei in der Hersteilung des Trägers üblicherweise bereits eininsbesondere an einem in dem Träger angeordneten dem Träger eInbetonlert sein oder sich in einem Leertig des Trägers mit mindestens einem Zuganker zu elner Baueinheit zusammenfassen. Hier wird eine besonders einfache Gestaltung erhalten, welche Zuganker eignet sich in diesem Fall insbesondere eine Gewindestange, welche quer durch den Träger von einer Konsole bis zur gegenüberllegenden Konsole gebaut werden müssen, ist in einer atternativen Ausführohr befinden und damit jeweils zwei Konsolen beidseisowohl bei der Montage als auch bei einer evtl. erforderlichen Demontage sehr einfach zu handhaben ist. Als rung vorgesehen, daß die Konsole an dem Träger reicht.

tere Stabilität der Konsole erhalten. Die Fußplatte kann dabel entweder außerhalb des Trägers angeordnet sein einbetoniert sein und somit eine zusätzliche Verbindung Sind die Stege an Ihrem ersten Ende mit wenigstens einer Fußplatte versehen, so wird eine weiund sich dabei an dem Träger abstützen. Sie kann aber auch in einer anderen Ausführungsform in den Träger zwischen Konsole und Träger schaffen. [0032]

[0033] Weist die Fußplatte Bohrungen, insbesondere Zentrierbohrungen zur Befestigung an dem Zuganker auf, so Ist ein Anbau und ein Austausch der Konsole auf einfache Weise möglich. Durch die Zentrierbohrungen

feil der Länge des Anbautelles, so wird in vorteilhafter en angeordnet. Diese eine Konsole verbindet damit In sole eine Längendehnung der Anbautelle, welche durch femperatureinflüsse nicht vermeldbar ist, einfach zu kompensieren, ohne daß es zu Verspannungen in der ersten Steg bzw. der ersten Kopfplatte und das zweite Anbautell mit dem zwelten Steg bzw. der zweiten Kopfplatte verbunden ist. Die beiden Stege bzw. Kopfplatten können dann die Wärmedehnungen durch eine relative ung des Fahrweges im wesentlichen ein ganzzahilger Lagerung des Anbautelles kommt. Besonders vortell-[0034] Ist der Abstand zweier Konsolen in Längsrich-Veise eine Konsole am Stoß zwischen zwei Anbauteizuvertässiger Weise die beiden Anbauteile mit dem Träger. Außerdem ist durch die Stegausführung der Konhaft ist es dabel, wenn das erste Anbautell mit dem

ntegrierter Aufsetzfläche, Seitenführungsfläche und Als Gestaltung für das Anbautell hat sich ein Im Querschnitt im wesentlichen kastenförmiges Bauteil mit Statorbefestigung erwlesen. Hierdurch ist eine hohe Montagefreundlichkeit beim Anbau der Funktionstelle an die Konsole bzw. den Träger gewährfeistet. [0035]

3ewegung zueinander ausgleichen.

Um eine besonders hohe Stabilität bei der ton hergestellt ist. Faserbeton bewirkt im vorliegenden Falle, daß auch in den Randbereichen des Trägers, an weichen die Konsole befestigt ist, eine hohe Festigkeit des Betons erhalten wird. Die Konsole muß somit nicht ger eingebracht werden, um eine hohe Stabilität zu Befestigung der Konsole an dem Träger zu erhalten, Ist es besonders vortellhaft, wenn der Träger aus Faserbebls in den Bereich der üblichen Bewährung in den Trä-0036]

(0037) Weltere Vorteile und Ausführungen der Erfindung werden in den folgenden Figuren beschrieben. Es elnen erfindungsgemäßen Fahrweg mit elner Magnetschwebebahn, Figur 1

\$

einen Träger mit Konsolen, Flgur 2

elnen Querschnitt durch einen Träger im Berelch einer Konsole, Flgur 3

\$

eine Draufsicht auf einen Teil eines Trågers im Bereich einer Konsole, Figur 4

eine Konsole In perspektivischer Ansicht, Figur 5

eine skizzierte Bearbeitungsvorrichtung für die Konsolen, Figur 6

elne erfindungsgemäße Befestigung von Anbauteilen an Konsolen Flgur 7

eine Gußkonsole in perspektivischer Ansicht,

Flgur 8

œ

die Befestigung einer Konsole mittels Gewindestahi, Figur 9

slonsdarstellung, Flgur 10

dle Befestlgung einer Konsole in Explo-

dle befestigte Konsole gemäß Figur 10, 10 Flgur 11

perspektivische Ansicht eines Ausschnitts elnes Trägers mit befestlgten Figur 12

Konsolen,

alternative Ausführungen der Konsole, Flgur 13+14

perspektivische Darstellung einer Verbindung eines Anbautells mit einer Kon-Figur 15

che seitlich an elnem Träger 2 befestigt sInd. Die Befestigung erfoigt mittels Konsolen 1, weiche in dem Träger welches an der Baustelle auf Stützen 20 befestigt wird. Um den ordnungsgemäßen Betrieb der Magnetschwebebahn 100 zu gewährleisten, ist es wichtig, daß die und in Bezug auf den Träger 2 angeordnet sind. Erst dlese reiatly exakte Anordnung der Anbautelle 3 macht den Betrieb der Magnetschwebebahn mit extrem hohen Geschwindigkeiten zuverlässig möglich. Die Anbautelle welsen dabel Aufsetzflächen, Seitenführungsflächen und Storpakete bzw. deren Befestigungen auf, welche eine Führung der Magnetschwebebahn 100 sowie In Figur 1 Ist eine Fahrbahn für eine Magnetschwebebahn 100 Im Querschnitt dargestellt. Die Magnetschwebebahn 100 umgreift Anbauteile 3, wel-2 einbetoniert sind. Der Träger 2 ist ein Betonfertigteil Anbauteile 3 in einer definierten Position zuelnande deren Antrieb ermöglichen.

Spannweiten zu erzielen, wodurch die Herstellkosten den können. Im Bereich des oberen Gurtes des Trägers [0039] In Figur 2 ist ein Ausschnitt eines Trägers 2 in perspektivischer Ansicht dargestellt. An dem Träger 2 ist eine Vielzahi von Konsolen 1 angeordnet. Der Träger 2 Ist als Hohlträger ausgebildet, um eine besonders hohe Stabilität zu erlangen. Hierdurch sind sehr große eines dementsprechenden Fahrweges verringert wer-2 sind jeweils an dessen Ende die Konsoien 1 angeordnet. Sle sind in einem Abstand 11 voneinander in Längsrichtung des Trägers beabstandet. Die Länge List der Läge eines Anbautells 3 ist. Hierdurch wird sichergestellt, daß die Anbautelle, welche wesentlich kürzer als dle Träger 2 sind, stets im Bereich einer Konsoie gestoßen werden. Hierdurch ist eine exakte Verbindung und Zuordnung ohne zusätzlicher erforderlicher Bautelle möglich. Dies erleichtert den kostengünstigen 3au des Fahrweges, da keine separaten Verbindungsvorteilhafterwelse so gewählt, daß sle ein ganzzahlige ĕ

nittel für die Anbauteile erforderlich sind.

EP 0 987 370 A1

werden die Anbautelle angebracht. Dementsprechen der Konsolen. An den Außenflächen der Konsoien chend ist das Maß y wichtig für das geforderte Maß zur Anordnung der Anbautelle. Durch eine Veränderung des Maßes y wird der horizontale Abstand der Anbautelle verändert, der für die genaue Führung des [0040] Der obere Gurt des Trägers 2 weist eine Breite t auf, welche geringer ist als die Breite y der Außenflä-Magnetschwebefahrzeuges sehr wichtig ist.

dem Zuganker 11 ist an der Konsoie 1 eine Knagge 12 vorgesehen ebenso wie die Zuganker mittels Schweiß-Bereich einer Konsole dargestellt. Die Konsole 1 ist (0041) In Figur 3 ist ein Querschnitt des Trägers 2 im dabe) mittels Zuganker 10 und 11 in dem Beton des Trågers 2 eingelassen. Zwischen dem Zuganker 10 und nähten an den Stirnselten der Stegbleche 5 des nicht sichtbaren Stegbleches 6 befestigt ist. Die Knagge 12 ist an ihrer den Stegblechen 5, 6 gegenüberliegenden Seite mit zwel Kopfbolzen 13 versehen, die zu ihrer Befestigung im Beton des Trägers 2 dienen. Sie dient den Vertikalkräfte aufzunehmen und kann mit einer aufgeschweißten Zugverzahnung versehen sein. Die Knagge 12 kann auch unmittelbar an den freien Enden 7, 8 der Stegbleche 5, 6 der Konsole angeordnet sein dazu, dle aus der Belastung der Konsole 1 entstehenund deren u-förmigen Querschnitt zu einem rechteckigen Querschnitt ergänzen.

[0042] Um die Zuganker 10, 11 in Ihrem der Konsole 1 benachbarten Bereich gegen Korrosion zu schützen, können die Zuganker 10, 11 in diesem Bereich mit elnem Korroslonsschutzmittel beschichtet sein.

8

Sle Ist bel einer Stahiausführung ebenfalls an dem Das von dem Träger 2 abgewandte Ende des Stegbleches 5 lst mlt einer Kopfplatte 4 versehen. Diese Kopfplatte 4 dlent, wie später noch beschrieben wird, der Befestigung der Anbauteile als Verbindungsstelle. Stegblech 5 angeschweißt. 0043]

岩

und eine Konsole 1 gemäß Figur 3 dargesteilt. Es ist che 5, 6 sorgen dabel für einen entsprechenden [0044] In Figur 4 ist eine Draufsicht auf einen Träger 2 der beabstandet sind und jewells mit Ihrem freien Ende 7, 8 mlt elnem Zugstab 10 bzw. einem darunter liegen-Abstand der Kopfplatte 4 von dem Träger 2. Es wird damit u.a. der Vortell erreicht, daß die Montage der Anbautelle einfach erfolgt, da genügend Freiraum zum hler ersichtlich, daß die Stegbieche 5 und 6 voneinanden kürzerer Zugstab 11 verbunden sind. Die Stegbiebeispielsweise Festschrauben der Anbauteile vorhan-

der gerichteten Stegblechen 5, 6 auf, die quer zur Kopfplatte gerichtet sind. Die Kopfplatte 4, die seltlich über [0045] Wie aus Figur 5 ersichtlich ist, welst die Konsole 1 dieses Ausführungsbelspieles einen im wesentii-Kopfplatte 4 und zwei Im wesentiichen parallel zuelnandle Stegbleche 5, 6 überstehen kann und die Stegble-Querschnitt mit der che 5, 6 sind, belspielswelse mittels entsprechender chen u-förmig gestatteten

Schweißnähten, fest mitelnander verbunden. Die freien Enden 7, 8 der Stegbleche 5, 6 llegen an der Einbaulage der Konsole 1 an der Seitenwand 9 (vergl. Figur 9) Im Bereich der frelen Enden 7, 8 sInd an den stigt sein. Die in der Einbaulage der Konsole 1 oberen Konsole 1 dienende Zuganker 10, 11 vorgesehen, dle mittels Schweißnähten an den Stegblechen 5, 6 befestigt sind. Die Zuganker 10, 11 können, wie im Ausfüh-Stegbleche 5, 6 oder aber an deren Seltenflächen befe-Zuganker 10 sind långer ausgebildet als die in der Einbaulage unteren Zuganker 11. Die Zuganker 10, 11 dienen dazu dle aus der Belastung der Konsole 1 Stegblechen 5, 6 als Befestigungsmittel für dle jewellige gezeigt, an den Stirnselten entstehenden axlale Kräfte aufzunehmen. rungsbeispiel

[0047] Belm gezeigten Ausführungsbelsplel sind die Zuganker 10, 11 mlt der Konsole 1 fest verbunden. Die Zuganker 10, 11 können aber auch als separate Elemente ausgeblidet sein, wobel sie durch den gesamten Betonquerschnitt verlaufen. Im Fall einer Bauwelse mit separaten Zugankern können dle Konsolen 1 auch durch externe Vorspannung an den Betonträger 2 angespannt werden (siehe Figur 9 - 16). Die Knagge 12 und die Kopfbolzen 13 sind ebenfalls mit de Stegblechen 5, 6 verbunden, um entstehende Vertikalkräfte aufzunehmen. [0048]

Der erfindungsgemäße modulare Aufbau gestattet es auch die Konsolen 1 unabhängig von der Schalung für den Träger 2 zunächst an einer separaten Hilfskonstruktion zu befestigen, wobei dle Konsolen In tung varlabel eingemessen und positioniert werden können. Hierdurch ist gewährleistet, daß die für die Tragelemente 3 benötigte Raumkurve unabhängig von der Form und Genaulgkeit des Trägers 2 abgebildet Langiöcher der Hilfskonstruktionen x-, y- und z-Rich werden kann. [0049]

[0050] Die für die Lage der Tragelemente 3 relativ tung belspielsweise von Vorsprüngen 14 der Kopfplatte 4 und von Bohrungen 15 an den Konsolen 1 hergestellt engen Toleranzen können durch mechanische Bearbei-

\$

[0051] In Figur 6 ist skizziert die Bearbeitung der Konsolen 1 dargestellt. Hierzu ist ein Fahrzeug 30 oberhalb des Trägers 2 belspielsweise in nicht dargestellten dle Kopfplatte 4 sowelt abgearbeltet, bis das Maß ysor erreicht ist. Zum Vermessen des Abstandes y_{Soll} bzw. -Schlenen geführt. Das Fahrzeug 30 vermisst der Abstand der Außenflächen der Kopfplatten 4 der Konso len 1 und stellt dabei einen Wert y_{ist} fest. Durch ein Verfahren eines Fräsers 33, welcher an einem Arm 32 des Fahrzeuges 30 angeordnet Ist, werden die Koordinaten für einen y_{Sott}-Wert, welcher an den Konsolen 1 anlieeingestellt. Anschließend wird durch ein Absenken des Armes 2 in dem Bereich der Konsolen 1 ist wird das Fahrzeug 30 auf bestimmte Referenzpunkte, Linlen oder Flächen eingestellt. Hierdurch wird belspielsweise erreicht, daß zur Mittelachse des Trågen soll,

10052] Figur 7 zeigt den Träger 2 mit jeweils einer Konsole 1 und daran angeordneten Anbautellen 3. Die Konsole 1 ist mit den Zugankenn 10 und 11 in dem Träger 2 werankert. Die Konsole 3 weist jeweils eine obere Absezfläche 24, eine Seitenführungsfläche 25 und ein Statorpaket 26 ist an einer entsprechenden Befestigungsfläche des Anbautelis 3 fangeordnet. Das Anbauteli 3 ist im wesentlichen kastenförmig ausgebildet, wodurch eine sehr kompakte und stablie Bauweise erzleit wird. Das Anbauteli 3 ist mittels Schauben 16 an der Konsole 1 befestigt im Falle einer Beschädigung des Anbautelis 3 oder des 174gers 2 können Anbauteli 3 und Träger 2 voneinander mittels Galser Schrauber pludung entfernt werden.

\$ Gußtell, beispielsweise Sveroguß ggg 50. Als Gußteil platte 18 verbunden. Die Kopfplatte 4' ist zweigeteilt. An Jedem Steg 5', 6' Ist eine Kopfplatte 4' angeordnet, ohne sehene Knagge 12 erhalten. Die Kopfplatte 4' welst Die offene Gestaltung der Kopfplatte 4' weist dem Steg 5 verbunden ist, mit dem ersten Anbauteil dem zweiten Anbauteli verbunden wird. Hierdurch sind [0053] Figur 8 zeigt ein anderes Ausführungsbeisplel einer Konsole 1'. Die Konsole 1' ist im wesentlichen ein besteht der wesentliche Vorteil, daß die Formgebung je den Funktionserfordernissen gewählt werden kann. So kann insbesondere in Abhängigkelt der auftretenden Kräfte unterschiedliche Wanddicke gewählt werden. Außerdem kann In den Bereichen, in welchen Material abgetragen oder aufgetragen werden soll, eine sole 1' welst Stege 5' und 6' auf, welche insbesondere an ihren Fußpunkten eine stärkere Wandstärke haben die Stege 5', 6' zu verbinden. Die Festigkeit der Konsole Bohrungen 15 auf, an welchen das Anbautell angedet, daß sle abgefräst oder durch Schweißen Material auch durch Einlegen von Scheiben oder Platten bzw. wesentliche Vortelle am Stoß von Anbautellen 3. Hierbei wird beispielsweise die Kopfplatte 4", welche mit verbunden, während die Kopfplatte 4' des Stegs 6' mit durch Temperaturschwankungen auftretende Längenentsprechende Wanddicke vorgesehen sein. Die Konals im Kopfbereich. Die Fußpunkte sind mit einer Fußwird durch die Fußplatte 18 sowie eine ebenfalls vorgeschraubt werden soll. Die Kopfplatte 4' Ist so ausgebilaufgetragen werden kann. Der Materlalauftrag kann Verschweißen dieser Teile mit der Kopfplatte 4' erfoländerungen der Anbauteile problemios ausgleichbar.

(10054) Das Gutteil der Konsole 1 weist Fortstätze auf, so weiche mit Zugankem 10 und 11 verbunden sind. Die Verbindung erfolgt beispielsweise mittels Schweißen, wodurch eine Schweißneht 22 entsteht. Hierdurch wird einerseits das Gießen der Konsole 1* erliechtert. Andererseits wird die Zugeenspruchung der Zugstäbe 10′ss und 11* besser mit Stahlstüben erzielt. Durch dieses Verbundsystem wird auf die einzelnen Erfordernisse der Bauteilbeanspruchungen optimal eingegangen. Der

beim Verschweißen der Zugstäbe 10' und 11' mit den Fortsätzen der Konsole 1' entstehenden Wulste der Schweißnaht 22 werden vorteilhafterweise nicht abgearbeitet und sorgen somit innerhalb des Betons gleichzeitig für einen besseren Formschluß der Konsole 1' in dem Träger 2.

che die Konsole 1 sowie die ihr korrespondierende, dem Träger 2 gegenüberliegende Konsole 1 mitelnander veranschließend die Konsolen 1 mitelnander verschraubt werden. Zum Abstützen der Konsolen 1 können Anschlagplatten 19 an der Seitenwand 9 des Trägers 2 [0055] Bei dem Ausführungsbeisplel der Figur 9 ist die Konsole 1 mittels durch den oberen Gurt des Trägers 2 durchgehenden Zugstäben 10 und 11 befestigt. Die Zugstäbe 10 und 11 sind Gewindestäbe aus Stahi, welbinden. In dem Träger 2 können hierfür nicht dargestellte Leerrohre einbetoniert sein, durch welche die Gewindestabe 10 und 11 hindurchgesteckt und eInbetonlert sein, um ein gutes Abstützen der Konsole 1 an dem Träger 2 zu gewährleisten. Zum Einstelfen können zwischen der Anschlagplatte 19 und der Konsole Distanzstücke eingelegt werden.

(10056) Figur 10 zeigt einen Ausschnitt eines Trägers 2. Aus der Seitenwand 9 stehen Zuganker 10' hervor. Auf die Zuganker 10' wird die Konsole 1 mit ihrer Fußplatte 18 aufgesteckt. In der Fußplatte 18 sind zantrier nohrungen 27 angeordnet, welche mit Zentriermuttern 28 korrespondieren. In montiertem Zustand wird, gemäß Figur 11, die Konsole 1 an die Seitenwand 9 fest angescharubt. Durch die Zentrierung der Mutteir 28 in der Bohrung 27 wird eine fisste Verbindung der Konsole 1 mit dem Träger 2 geschaffen.

[0057] In einem Ausführungsbelspiel gemäß Figur 12 ist an einem Täger 2 jeweils eine Konsole 1 beidseitig des oberen Gurtas des Tägers 2 angeordnet. Die Zugstäbe 10' verbinden die beiden Konsolen 1 miteinander. Die Konsolen 1 werden an den Zugstäben 10' befestigt in dem eine Mutter auf den als Gewindestab ausgabildeten Zugstab 10' aufgeschraubt wird. Die Konsolen 1 werden somit an den oberen Gurt des Trägers 2 angepreißt und miteinander verspantt. Die Konsole 1 weist dabei eine Fußplatte 18 auf, welche die Stege 5,6 miteinander verbindet und außerdem Bohrungen beinhaltet zur Aufrhahme der Zuganker 10' und der entsprechenden Mutter zum Verschrauben der Konsole

10058] Die Zuganker 10' verlaufen vorzugsweise zwischen Ebenen, in weichen Bewährungseisen 40 verlegt sind. Herdurch wird eine besonders hahe Festigkeit erzleit. Alternativ kann hierfür auch Faserbeton verwendet werden, um auch in Randbereichen eine hohe Festigkeit des Trägers 2 zu erlangen.

[0059] In Figur 13 ist ein weiteres Ausführungsbeispiel einer Konsole 1 dargestellt. Die Ausführung entspricht weitgehend der Konsole 1 gemäß Figur 12. Die Stege 5, 6 sind jedoch näher aneinander angeordnet. Die Kopt-

rung hat u.a. den Vorteil, daß sie eine leichtere

platten 4 sind voneinander weggerichtet. Diese Ausfüh-

Zugänglichkeit zu den Befestigungselementen der 3.
Anbautelle 3 haben. Die Schrauben, welche durch die Bohrungen 15 hindurchgeführt werden, sind von Außen

elchter zugänglich und somit auch mit Werkzeugma-

schinen leichter zu bedienen.

[0060] In der Fußplatte 16 sind Zentrierbohrungen 27 angeordnet. Durch das Zusammenwirken mit Zentriermutten: zum Befestigen an den Zentrierstäben 10 gemäß Figur 12 wird somit eine sehr exakte Positionierung der Konsole 1 an dem Träger 2 arzieit Darüber hinaus wird eine hohe Festigkeit der Schraubverbindung

5

[0061] In Figur 14 ist ein weiteres Ausführungsbeisplei einer Konsole 1 dargestellt. Hierbei ist lediglich ein einziger Steg 5" an der Fußplatte 18 befestigt. An dem Steg 5" an der Fußplatte 18 befestigt. An dem Steg 5" ist an seinem anderen Ende einzige Kopplate 4" angeordnet, welche Bohrungen 15 und 17 für ein Anbauteil aufweist. In manchen Ausführungen ist diese Gestaltung der Konsole 1 ausreichend, auch wenn im allgemeinen die Ausführung mit zwei Stegen und zwei Kopflatten als derzeit vorfeilhefteste Ausführung und zwei Kopflatten als derzeit vorfeilhefteste Ausführung und zwei Webflatte wird.

10062] In Figur 15 ist in perspektivischer Ansicht ein Ausschnitt eines Trägers 2 mit mehreren Konsolen 1 dergesteilt. Ein Anbauteil 3 ist an Konsolen befestigt. Aus dieser Darsteilung ist ersichtlich, daß das Ende des Anbauteils 3 an einer Kopfplatte einer Konsole 1 endet. Des noch nicht angebaute folgende Anbauteil wird auf die zweite Kopfplatte der Konsole 1 aufgeschraubt. Durch die geschlitzte Bauweise der Kopfplatte 4 wird somtit eine Längenausdehnung der Anbauteile in

ĸ

begrenztem Maße zugelassen.
[0063] Die vorliegende Erfindung ist nicht auf die dargestellten Ausführungsbeispiele beschränkt. Insbesondere Kombinationen der einzelnen Merkmale sind derzeit ohne den Rehmen der Erfindung zu verlassen

S

Patentansprüche 4 6 1

\$

1. Verfahren zum Herstellen einer lägegenauen Verbindung an einem Fahrweg für ein spurgebundenes Fahrzeug, insbesondere eine Magnetschwebebah, zwischen heinem Täger (2) und wenigstens einem an dem Täger (2) befestigten Anbauteil (3) zum Führen des Fahrzeuges da-dürch, gekentzeichnet, daß mehrere Täger (2) zur Bildung des Fahrweges vor Ort im wesentlichen positionsgerecht aufgesteilt werden, die Verbindungsstellen zwischen Täger (2) und Anbauteil (3) vermessen und bei Bedarf das geforderte Maß hergesteilt wird, indem Material an der Verbindungsstelle abgetragen oder aufgebaut wird und anschilleßend das Anbauteil (3) montlert wird.

8

 Verfahren nach Anspruch 1, dadurch cekannzeichnet, daß die Vermessung mittels eines spurgebundenen Fahrzeuges (30) durchgeführt wird.

- EP 0 987 370 A1
- Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, daß die Verbindungsstelle an einer mit dem Träger (2) verbundenen Konsole (1)vorgesehen wird.
- Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, deß die Verbindungsstelle an der Konsole (1)vor und/oder nach dem Anbau an den Träger (2) mechanisch bearbeitet
- Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, daß das Material spanend, insbesondere durch Fr\u00e4sen oder Bohren, abgetragen wird.

5

- Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, daß das Material aufgeschweißt wird.
- 7. Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß zusätzliches Material, insbesondere eine Scheibe oder Distanzplatte an der Befestigungsstelle als Abstandsstück ange-
- Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dedurch gekennzeichnet, daß die Vermessung und Bearbeitung nach Beendigung des Verformungsvorganges des Trägers (2) sowie der Legerung des Trägers (2) durchgelührt wird.

8

- Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Vermessung ausgebend von Referenzpunkten, -linien oder ebenen erfolgt.
- 10. Konsole elnes Fahrweges für ein spurgebundenes Fahrzeug, Insbesondere eine Magnetschwebebahn, zur Verbindung eines Trägers (2) mit wenigstens einem en dem Träger (2) mittels der Konsole (1) befestigten Anbautell (3) (Funktionstell) zum Führen des Fahrzeuges, <u>dadurch gekennzelichnet,</u> daß die Konsole (1) wenigstens einen, vorzugsweise zwei Stage (5,6) aufweist, die an ihrem erse Ende mittem Träger (2) verbunden sind an ihrem zweiten Ende eine im wesentlichen sentrecht zur Erstreckung der Stage (5,6) angeordnete Aufnahme für die Befestigung des Anbautelles (3)

â

- 11. Konsole nach dem vorherigen Anspruch, <u>dadurch</u>
 gekennzelchnet, daß die Stege (5,6) an Ihrem
 gesten undloder Ihrem zweiten Ende miteinander
- Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahme eine

- dadurch gekennzelchnet, daß an jedem Steg (5,6) Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, eine Kopfplatte (4) angeordnet ist. <u>ლ</u>
- dadurch gekennzelchnet, daß die Kopfplatte (4) Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, Vorsprünge (14) als Anlagefläche aufweist. 4
- dadurch gekennzeichnet, daß die Kopfplatte (4) im Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, wesentichen rechtwinkelig zum Steg (5,6) angeordnet ist. 5
- dadurch gekennzelchnet, daß die Kopfplatte (4) L-, Konsole nach einem der vorhertgen Ansprüche, T- oder U-förmig an dem Steg (5,6) bzw. den Stegen (5,6) angeordnet ist. ģ.
- (4) Bohrungen oder Gewinde zur Aufnahme von Befestigungsschraudaß der Steg (5,6) ben und/oder Querkraftbolzen für dle Anbautelle (3) Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet. und/oder die Kopfplatte 4.
- daß das Material der dadurch gakennzeichnet, daß das Material der Stege (5,6) und/oder der Kopfplatte(n) (4) spanend Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, und/oder schwelßbares Metall, insbesondere Stahl oder Guß ist. ₩.

શ્

- Konsole nach einem der vorherlgen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, daß die Konsole (1) in den Träger (2) mit an der Konsole (1) angeordneten Zugankern (10,11) eInbetoniert Ist. ē.
- Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, Guß und der Zuganker (10,11) zumindest teilweise aus Stahl ist, und daß der Zuganker (10,11) und dle dadurch gekennzeichnet, daß die Konsole (1) aus Konsole (1) miteinander verschweißt sind. 20.
- dadurch gekennzelchnet, daß die Konsole (1) an 21. Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, dem Träger (2), Insbesondere an einem in dem Trä-(2) angeordneten Zuganker (10,11) ange-
- elnem Zuganker (10,11) zu elner Bauelnheit len (1) beidseltig des Trägers (2) mit mindestens Konsole nach einem der vorherlgen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, daß jewells zwei Konsozusammengefaßt sind ä
- 23. Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche,

dadurch gekennzeichnet, daß der Zuganker (10,11) elne Gewindestange ist.

- dadurch gekennzelchnet, daß die Stege (5,6) an Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, ihrem ersten Ende mit wenigstens einer Fußplatte (18) versehen sind. 24.
- 25. Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Fußplatte (18) Bohrungen, insbesondere Zentrierbohrungen zur Befestigung an einem Zuganker (10,11) aufweist.

2

dadurch gekennzelchnet, daß dle Fußplatte (18) in Konsole nach einem der vorherlgen Ansprüche, den Träger (2) einbetoniert ist. 26.

15

Konsolen (1) in Längsrichtung des Fahrweges im Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, daß der Abstand zweier wesentlichen ein ganzzahliger Tell der Länge des Anbautelles (3) Ist. 27.

8

- Anbautelle (3) mit dem Träger (2) verbindet, wobei Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzelchnet, daß am Stoß zweier Anbautelle (3) eine einzige Konsole (1) dlese zwei das erste Anbautell (3) mit dem ersten Steg (5,6) bzw. der ersten Kopfplatte (4) und das zwelte Anbauteil (3) mlt dem zweiten Steg (5,6) bzw. der zweiten Kopfplatte (4) verbunden Ist. 28.
- dadurch gekennzeichnet. daß das Anbauteil (3) ein im Querschnitt im wesentlichen kastenförmiges Bautell mit integrierter Absetzfläche (24), Seiten-Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche, führungsfläche (25) und Stator-Befestlgung ist. ġ

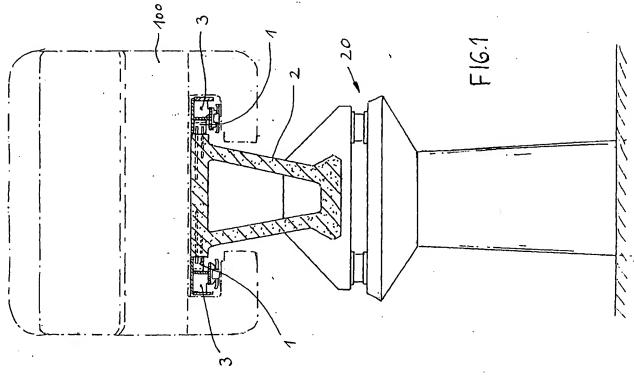
엃

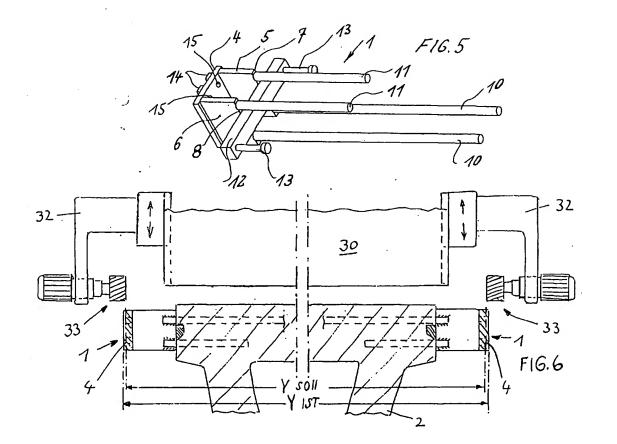
dadurch gekennzelchnet, daß die Konsole (1) an elnem aus Faserbeton hergestellten Träger (2) 30. Konsole nach einem der vorherigen Ansprüche,

\$



EP 0 987 370 A1



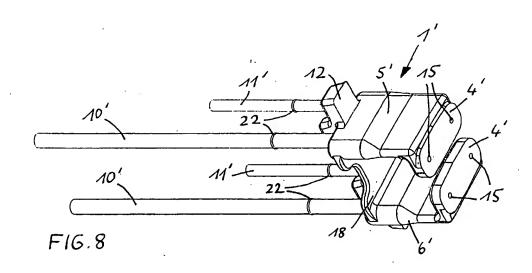


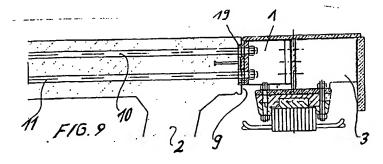
2

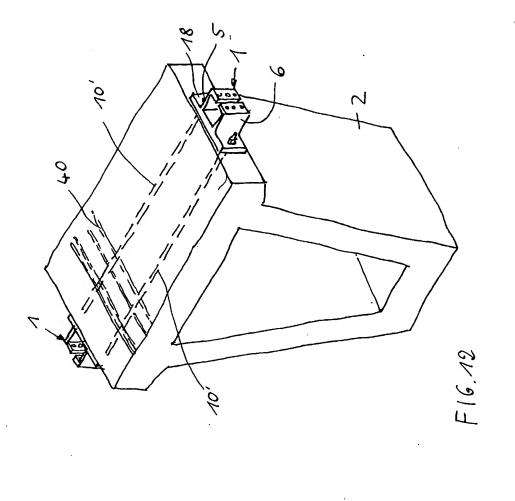
EP 0 987 370 A1

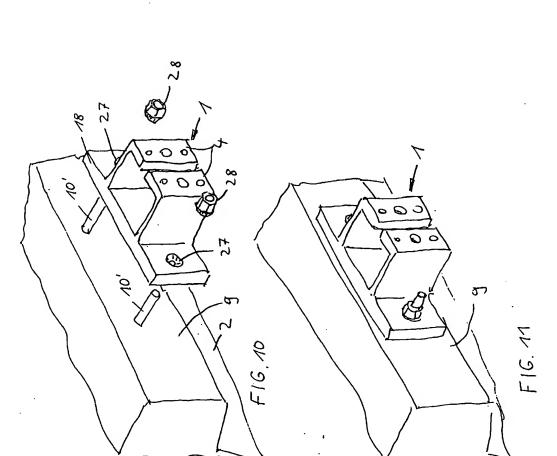




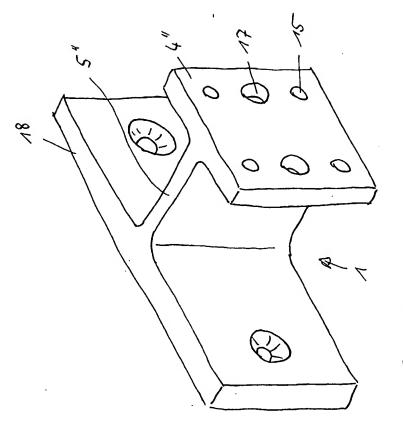








15





EP 0 987 370 A1

Nummer der Anmeldung EP 99 11 5677

	EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE	AENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich. der maßgeblichen Teile	gabe, soweit erforderlich,	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANNELDUNG (INLCL?)	
×	EP 0 151 283 A (THYSSEN INDUSTRIE) 14. August 1985 (1985-08-14) * Ansprüche; Abbildungen *	DUSTRIE) 4)	1-9	E01825/00	
×	DE 41 15 936 A (DYCKERHOFF & W 19. November 1992 (1992-11-19)	IDMANN AG)	10-13, 15-26,		
⋖	* das ganze Dokument *		23,30 1–9,14, 27,28		
×_	DE 39 24 486 C (DYCKERHOFF	& WIDMANN)	1,4,8,9		
4	das ganze Dok	•	2,3,5-7		
∢	DE 38 25 508 C (DYCKERHOFF & WIDMANN) 19. Oktober 1989 (1989-10-19) * Zusammenfassung; Abbildungen *	& WIOMANN) 19) ngen *	1-9		_
				RECHERCHIZATE SACHGEBIETE (M.C.7)	
	ė				
Der v	Der vorliegende Recherchenbericht wurde tür alle Patentansprüche ersteilt	Patentansprüche erstellt			
04003)		21. Dezember 1999		Blommaert, S	
L	KATEGORIE DER GENANNTEN BOKUMENTE	T : der Erfindung zug	runde liegende T	heonen oder Grundstitze	Γ
X >	X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	nech dem Anmeldung D · in der Anmeldung L : aus endenen Grüh	edatum veröffen angelührtes Doi den angelührtes	rach dem Annadedatum veröffentlicht worden ist D. in der Anmeldung angeldentes Dokumen L: aus anderen Gründen angelührtes Dokument	
	mologischer Hintergrund Mechrittliche Ottenbarung schentherahir	6 : Miglied der gleich Onkumen	sen Patantfamilie	8 : Mitglad der gleichen Patentfamilie. Obereinelimmendee Der men	

SV 917

2

EP 0 987 370 A1

ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

In desem Anhang sind die Mitglieder der Patenttamilien der im obengenennten europäischen Recherchenbericht angeführten Petentrakturiente angegeben. Des Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr. Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

21-12-1999

Für nahere Erizelheiten zu diesem Anhang: siehe Amisbiait des Europäischen Palentamis. Nr. 12/82

7

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

<i></i>
☐ BLACK BORDERS
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

☐ OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.